

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

روزنامہ

ایڈیٹڈ
لندن دین ٹریبر

The Daily ALFAZL

قیمت فی کپی ۱۲ پیسے

جلد ۳	۸	فتح ۲۲	۱۳	شعبان ۱۸	۱۹۱۲ء	نمبر ۲۹۲
-------	---	--------	----	----------	-------	----------

سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الثانی ایدہ اللہ تعالیٰ کی صحت کے متعلق اطلاع

لہجہ ۱۷ دسمبر بوقت ۹ بجے صبح
کل سارا دن نزلہ کا دورہ ہوا۔ اس وقت بھی نزلہ کی کیفیت
ہے۔ کل شام کو ٹیپریجیگر ۶، ۹، ۱۱، ۱۲، ۱۳، ۱۴، ۱۵، ۱۶، ۱۷، ۱۸، ۱۹، ۲۰، ۲۱، ۲۲، ۲۳، ۲۴، ۲۵، ۲۶، ۲۷، ۲۸، ۲۹، ۳۰، ۳۱، ۱ دسمبر
اجاب جماعت حضور ایدہ اللہ تعالیٰ کی صحت کا ملہ وفاقہ کے
لئے دعائیں جاری رکھیں :-

اخبار احمدیہ

۰۔ ۱۷ دسمبر جلوس لائف کے موقع
پر قاریان جانے والی نازین کے قافلے میں
شامل ہونے کی خوشی سے بولہ کے بچا
اجاب کل مورخہ ۱۷ دسمبر ۱۹۱۲ء کو پانچ بجے
بدوہر طارک ٹرانسپورٹ کمپنی کی بس میں
بدوہ سے لاہور روانہ ہوئے صدر انجمن احمدیہ
اور تحریک جدید کے کارکنان اور دیگر اجاب
نے لاریوں کے اڈے پر جمع ہو کر انہیں صحت
کو دل دعاؤں کے ساتھ صحت کی بس
کی اودھائی سے قبل محترم صاحبزادہ، مزمل ناصر
صاحب ناظر خٹہ صاحب روڈ شان نے اجتماعتی
دعا کر لی۔ لاہور سے قافلہ محترم جوہری
اسد اللہ خان صاحب کی زیر اہانت آج مورخہ
۱۷ دسمبر کو سواتین بجے بدوہر نزلہ
نازم قادیان پڑھے۔ اجاب سب اجاب
کے بھیر دعائیت پوچھنے اور قادیان کی
عظیم الشان برکات سے متحہ ہو کر بخیر صحت
واپس آنے کے لئے دعا کریں :-

۰۔ ۱۷ دسمبر جلوس لائف کے قریب
کے پیش نظر کل مورخہ ۱۷ دسمبر ۱۹۱۲ء
میں لوم صفائی منایا جا رہا ہے۔ تمام خدام
اور اطفال اپنے اپنے حلقہ جانت میں صفائی
خاص اہتمام کریں۔ گھول کے آگے اور اس کے
کے ماحول میں بیچہ کاڑھی جائے اور گند کی کو
دور کیا جائے۔ نماز جمعہ کے بعد تمام اطفال
کا صفائی کا مقابلہ ہوگا۔ اس لئے اطفال
ان روز نماز جمعہ کے بعد مسجد مبارک میں
تشریف رکھیں (جہتم مقامی)

سلیخہ آمدنیہ علوم میں علم الہی صحت کی المیر
وفیہ کو ترجمہ کے متعلق اطلاع معمول ہوتی ہے
کہ وہ، دہلا شہر پہنچا ہے۔ اجاب انہی صحت کا ملہ
وفاقیہ کے لئے دعا کریں :-

ارشادات عالیہ حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام مومن کو لازم ہے کہ اعتقاد صحیح رکھے اور اعمال صالحہ بجالائے اس کی ہمت اور سعی اللہ تعالیٰ کی رضا اور وفاداری میں صرف ہونی چاہیے

اس بات کو کبھی نہیں بھولنا چاہیے کہ روایا اور الہام پر مدار صلاحیت نہیں رکھنا چاہیے۔
ہمت سے آدمی دیکھے گئے کہ ان کو روایا اور الہام ہوتے رہے لیکن انجام اچھا نہیں ہوا جو اعمال
صالحہ کی صلاحیت پر موقوف ہے۔ اس تنگ دروازہ سے جو صدق و صفا کا دروازہ ہے گزرتا
آسان نہیں۔ ہم کبھی ان باتوں سے فخر نہیں کر سکتے کہ روایا اور الہام ہونے لگے اور ہاتھ پر ہاتھ
لکھ کر بیٹھ رہیں اور مجاہدات سے دست کش ہو رہیں۔ اللہ تعالیٰ اس کو پسند نہیں کرتا وہ تو فرماتا
ہے۔ لیس للانسان الا ما سعی۔ اس لئے ضرورت اس امر کی ہے کہ انسان اللہ تعالیٰ
کی راہ میں مجاہدہ کرے اور وہ کام کرے دکھاوے جو کسی نے نہ کیا ہو۔ اگر اللہ تعالیٰ صبح سے
شام تک مکالمہ کرے تو یہ فخر کی بات نہیں ہوگی۔ کیونکہ یہ تو اس کی عطا ہوگی۔ دھیان یہ ہوگا کہ
کہ خود ہم نے اس کے لئے کیا کیا۔

یلم کتب بڑا آدمی تھا متحاب الدعوات تھا۔ اس کو بھی الہام ہوتا تھا لیکن انجام کیا خراب
ہوا اور اللہ تعالیٰ اسے کنتے کی مثال دیتا ہے اس لئے انجام کے نیاک ہونے کے لئے سچا بہ
لور دعا کرنی چاہیے اور ہر وقت لڑاں اور ترساں رہنا چاہیے۔ مومن کو اعتقاد صحیح رکھنا اور اعمال
صالحہ کرنے چاہئیں اور اس کی ہمت اور سعی اللہ تعالیٰ کی رضا اور وفاداری میں صرف ہونی چاہیے۔
مومن کا صحیح رویا کی تصویر یہی ہے کہ خدا تعالیٰ کے ساتھ سچا تعلق ہو اس کے اوامر و نواہی اور
وصایا میں پورا اترے اور ہر تمیزت و ابتلا میں صادق اور مخلص ثابت ہو۔ یاد رکھو ابتلا بھی دو
قسم کے ہوتے ہیں۔ ایک ابتلا شریعت کے اوامر و نواہی کا ہوتا ہے دوسرا ابتلا قضا و قدر کا ہوتا
ہے جیسا کہ فرمایا۔

ولنبیوتکم بشی من الخوف الاہی

(السدر مورخہ ۶ مئی ۱۹۱۲ء)

دو نامیہ الفضل رپورٹ مورخہ ۱۸ دسمبر ۱۹۶۲ء

عبادت کے معنی

اسلام کے معنی ہی یہ ہیں کہ ہم جو کام کریں اس میں تقویٰ کو ملحوظ رکھیں، خواہ کوئی کام کتنا ہی ذیوق نظر آتا ہو جب وہ تقویٰ کی بنا پر کیا جائے گا تو وہ عبادت ہی بن جائے گا۔

فتنہ آن کریم کے مندرجہ میں ہی اس لئے لکھا ہے۔

ذالک الکتاب لادیب فید
هدی للمتقین۔

یعنی قرآن کریم متقیوں کے لئے ہدایت نامہ ہے۔ پھر آگے فرماتا ہے:-

المذین یؤمنون بالغیب

وہ لوگ ہیں جو غیب پر ایمان لاتے ہیں۔ اس سے معلوم ہوا کہ غیب پر ایمان لانا عبادت کی برہ ہے۔ پھر فرماتا ہے:-

ویقینون الصلوٰۃ

اور نماز قائم کرتے ہیں۔ یہ بھی عبادت ہے پھر فرماتا ہے:-

وعمادۃ ذنوبہم ینفقون

یعنی جو کچھ ہم نے نفاق دیا ہے اس کو خرچ کرتے ہیں۔ اس سے ثابت ہوا کہ قیام صلوٰۃ ہی صرف عبادت نہیں بلکہ ایمان کی کاخسرج کرنا بھی عبادت ہے بشرطیکہ تقویٰ کے ساتھ کی جائے چنانچہ نہ صرف اپنے کلمہ کے لئے بلکہ خود اپنی ذات پر بھی نفاق کے ساتھ خرچ کرنا عبادت میں داخل ہے کیونکہ جب تک ایمان اپنی اس ذات میں نہ ہو پوری نہ کرے وہ کوئی کام کہہ نہیں سکتا اس طرح اس کا حیرت میں خرچ کرنا۔ نماز قائم کرنا سب کچھ ڈک جاتا ہے۔ ان فرض جو کام بھی کیا جائے وہ عبادت بن جاتا ہے بشرطیکہ تقویٰ کے ساتھ کیا جائے

اس طرح ایک مومن کا ہر کام عبادت ہوتا ہے۔ عبادت نماز اور وہ تک محدود نہیں۔ اس سے ظاہر ہے کہ جب ہر کام عبادت بن سکتا ہے تو ہر کام دین کی امت کے لئے کئے جاتا ہے تو ہر بار اولیٰ عبادت ہیں۔ اس طرح ہر سال جلسہ لائے ہیں مثال جو نام بھی ایک عظیم عبادت ہے۔ سیدنا حضرت علیؑ فرماتے ہیں:-

عبادت کے معنی یہ سنئے نہیں کہ وہ نمازیں جو ہم پڑھتے ہیں یا وہ روزے

جو ہم رکھتے ہیں عبادت ہیں بلکہ جتنے احکام بھی خدا تعالیٰ کی طرف سے ہم پر نازل ہوئے ہیں اور وہ تمام ذمہ داریاں جو ہم پر عائد ہوئی ہیں وہ سب عبادت ہیں مثال میں ہمارے نمازیں ہی صرف عبادت نہیں۔ ہمارے روزے ہی صرف عبادت نہیں۔ ہماری زکوٰۃ ہی صرف عبادت نہیں۔ ہمارا حج ہی صرف عبادت نہیں۔ بلکہ ہمارے چند سے بھی عبادت ہیں۔ ہماری تبلیغ بھی عبادت ہے۔ ہماری تنظیم بھی عبادت ہے۔ پھر جماعتی کاموں میں جو ہمارا وقت صرف ہوتا ہے وہ بھی عبادت ہے۔ غرابا اور مساکین کا ترقی کئے لئے جو ہم کوشش کرتے ہیں وہ بھی عبادت ہے بلکہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے خدائی لے کر نظر رکھتے ہوئے اور ثواب کے حصول کے لئے ہم جو خدمت اپنے بیوی بچوں کی کرتے ہیں اسے بھی عبادت شمار دیا ہے۔ عرفین مومن کا ہر کام ہی عبادت ہے۔ مگر اس کا سو فیصد ہی پورا کرنا انسان کے لئے ممکن نہیں!

(الفضل ۱۱-۱۲ صفحہ ۱۶)

تخریث نعمت

المنبر کے ایڈیٹر کے لئے لکھنے کے لئے ذیل میں ہم جماعت احمدیہ کے متعلق دو ایسے واقعات بیان کر رہے ہیں جو یقیناً المنبر کے ایڈیٹر کے لئے قابل غور اور باعث ہدایت ہونے چاہئے۔

(۱) دوسرے اخباروں کی طرح المنبر میں بھی گزشتہ انتخاب میں جو بدعنوانیوں سے سرزد ہوئی ہیں ان کا ذکر کتابت افسوس اور عبرت ناک طریقے سے کیا گیا ہے بلکہ ہمارا خیال ہے کہ المنبر نے اس کو دوسروں کی نسبت کچھ زیادہ ہی جسٹس کیا ہے۔ چنانچہ اپنے ادارہ پر ۱۱ ایں رقمطراز ہیں:-

”ہم جس نقطہ نظر کے حامل ہیں یا یوں کہنے کو جس طرز فکر کو ہم اپنے ایمان و عقیدہ کا نتیجہ سمجھتے ہیں وہ یہ ہے کہ خطرناک

حالت خواہ مناسبات میں رونما ہو یا خطرات و اندیشوں کا خطر سیاحت ملی ہو اس کا حقیقی اور اصل سبب صرف یہ ہے کہ جو قوم خطرات کے بھنور میں پھنس چکی ہے وہ اس زمین اور آسمان کے مالک اور فرمانروا کے قانونِ حق سے روگردان ہو چکی ہے اور اس کی سرکشی و نافرمانی اب اس مرحلے تک جا پہنچی ہے کہ ملک کا مالک اور سلطنت کا بادشاہ اپنی سرکشی و رعیت کو سزا دینے کا فیصلہ کر چکا ہے۔ اور چونکہ اس کا قانون لہذا مقصد اصلاح اور رحم و شفقت پر مبنی ہے اس لئے وہ سزا سے پہلے ہمدردی اور شفقت بھرے انداز سے سرکشی و سرکشی سے دستکش ہو کر اطاعت و وفاداری کی روشنی اختیار کرنے کی دعوت دیا کرتا ہے۔ جب لوگ اس دعوت کو سنان سنا کر دین تو وہ خطرے کا الام دیتا ہے اور جب ثامت اعمال کے مارے اندھا دغا صراسر میں بھی گمان نہ دھر رہیں تو وہ پہلے چھوٹے مزاب میں انہیں مبتلا کرتا ہے تاکہ وہ اپنی غلط روش سے باز آجائیں اس پر وہ نہ سمجھیں تو اس سے زیادہ سخت، پھر اس سے زیادہ شدید اور بالآخر تباہ کن عذاب میں ایسی قوم کو مبتلا کر دیتا ہے!

(المنبر ۱۱-۱۲ صفحہ ۱۶)

ہم اس ادارہ پر پھر کبھی کبھی عرض کریں گے کہ فی الحال المنبر کے ایڈیٹر اور ان کے عزیز و دوست مولوی امین آسن صاحب اصلاحی کی اطلاع کے لئے یہ خوشخبری سناتے ہیں کہ تمام پاکستان میں صرف ”روزہ“ ہی ایک ایسی مستحکم ہے جس میں بی ڈی انتہا بات کے دوران میں پوری پوری طرح اسلامی متانت اور خاموشی رہی ہے اور کسی ایک امیدوار کا بھی ایک پسہ انتہا بات پر خرچ نہیں ہوا۔ کیا آپ انتہا بی تاریخ سے اس کی کوئی نظیر پیش کر سکتے ہیں؟

(۲) دوسری بات الفضل کی حسب ذیل عبارت سے واضح ہوتی ہے:-

”معتقین کا گھوس کی سرد ہری کا دوسروں پر کیا اثر ہوتا ہے اس کے متعلق کچھ نہیں کہہ سکتا لیکن جماعت احمدیہ نے جب دیکھا کہ پاپائے اعظم سے ملاقات کا وقت نہیں دیا گیا بلکہ وہ ہمیں جہاں جہاں ٹھہراتے گئے ہیں وہاں جانے کی بھی اجازت نہیں دی جاتی تو اس جماعت نے پیغام اسلام پہنچانے کا دوسرا بندوبست کیا۔ ہم نے اپنے خدام کی چٹ چٹ کر ایسی گزار گاہوں پر ڈولی لگائی جہاں سے ملکی و غیر ملکی ہمسایہ

بکثرت گزرتے تھے جو مندوبین ہری جہازوں میں مقیم تھے ان کے لئے بڑے بڑے ان کیٹوں پر ڈولی لگائی گئی جو انکے آنے جانے کا راستہ تھا اسی طور پر بڑے بڑے ہسٹوں کے قٹ یا قہ پر خدام متعین کر دئے گئے۔ اکثر ہسٹوں کے سامنے بھی خدام موجود ہوتے۔ پھر اول میدان کے چاروں طرف جہاں بے شمار خلعت جمع ہوتی تھی وہاں بھی اپنے خدام ہر وقت موجود رہتے تھے۔

اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ شہر میں کوئی ملکی یا غیر ملکی مندوب اب ہو کہ جس کے ہاتھ میں جماعت کا لٹریچر نہ پہنچا ہو لوگ کثرت سے خود لنگ لنگ کر لینے لگے اور وہ دو چار چار آدمی مل جل کر مٹھنے لگے جس دن سپانٹے کی عام اشاعت ہوئی۔ اس دن پادریوں کا ذوق و شوق قابل دید تھا۔ ہر پادری نے کوشش کی کہ اس سپانٹے کی ایک کاپی اس کے ہاتھ آجائے۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ سپرچ کے حلقے میں بی بیات خوب مشہور ہو گئی۔ اخبارات نے نمایاں طور پر خبر چھاپی بشروہ کر دی۔ یہ صورت حال دیکھ کر بہت سے عیسائی فکرمند ہونے لگے مگر ان کے پاس اس کے ہم کو اتنا آزادی تھی کہ جلسہ گاہ چھوڑ کر اس کے قٹ یا قہ پر بھی ہمارے خدام لگتے رہے تھے۔ چنانچہ شپ آپریشن اور کارڈ میٹل کے عمل پر جو لوگ حاضر تھے اور مخصوص نشستوں پر بیٹھے تھے انہیں بھی ان کاتوں کا میٹل پیش کیا گیا۔ ان میں سے اکثر نے شکر یہ کہ ساتھ ہی کتا بھی قبول کیا۔

(الفضل ۱۱-۱۲ صفحہ ۱۶)

ہماری امتجا ہے کہ اگر آپ واقعی اسلام اور مسلمانوں کا علم کھاتے ہیں تو دست افسوس ملے اور کیبک کا سہارا لینے کی بجائے آگے نہیں اور جماعت احمدیہ سے مل کر کام کریں تاکہ آپ کو حقیقی روشنی مل جائے جس سے آپ اپنے اور دوسروں کے ماحول کو اسلام سے منور کر دیں۔

حضرت مسیح پاک علیہ السلام فرماتے ہیں:-
”خدا کے نیک بندے فتیولت دعا سے شناخت کئے جاتے ہیں!“
(تہذیب رسالت ص ۱۱۱)

اردو زبان!

نہ صرف ہندوستان کی بلکہ سارے جہان کی زبان ہونی چاہی ہے

مکرمہ سید فضل الرحمن صاحب فیاضی و مصوری

اردو کی اہمیت

ہندوستان میں سوامی دیانند کی آریہ سماجی تہذیب (۱۸۷۵ء) کے آغاز سے گاندھی جی کی سیاسی تحریک آزادی کے اختتام (۱۹۴۷ء) تک گویا زبان کے مسئلہ پر بھی ہندو مسلم مناقشات برپا رہے۔ گاندھی جی نے مسلمانوں سے اتحاد برپا کیا جاسکتا ہے ہندو اکثریت کی غوغا آرائی کے باوجود تمام ہی خواہاں ماننے ہمیشہ ہندو مسلم اتحاد کے نام پر متحدہ ہندوستان کے باشندوں کو اپنی سمجھانے کی کوشش کی کہ وہ "اردو میں جو مسلم تہذیب کو بیٹھائیں اس ملک کے کام نہیں ہو سکتے ہیں"۔ ممکن بنیاد پر مشتمل امراء اعلیٰ میں پرنس جی والیک ہو چکے ہیں" (اگر لہ آبادی)

اسی سنی مذاہب کی بات کو تمام سنی پندرو ذی شعور ہندو صحابہ نے بھی ہمیشہ تسلیم کیا اور انگریزی دور میں علی الاعلان کہا کہ ہندوستان کے فائدہ کے لئے اردو زبان واقعی ہندو مسلم اتحاد کی ضامن ہے کیونکہ یہ سارے ہندوستان کی واحد ملکی زبان ہے۔ مثلاً ۱۹۲۷ء میں مسٹر بلاو رام سکینا ایم۔ اے۔ ای۔ ایل۔ بی نے اپنی مشہور انگریزی تصنیف "دی ہندو تہذیب" میں یہ تحریر فرمایا "آج کل تہذیب قومی کے ایام ہیں اردو کی اہمیت جو ہندو مسلم اتحاد کی نشانی ہے کبھی ماسٹر کی صورت اختیار نہیں کر سکتی۔ یہ زبان ہندوستان کے ملاپ کی ایک ضمانت ہے۔"

اتنا ہی نہیں بلکہ آئے اردو کی ملک گیر اہمیت اور مقام کے بارے میں لکھا کہ "اردو حقیقت میں ہندوستان کی سنگا پتھر کی جگہ ہے۔ زبان ہے کیونکہ یہ سارے ہندوستان میں سمجھی جاتی ہے حتیٰ کہ ان جگہوں میں بھی جہاں یہ بولی نہیں جاتی۔ مگر یہ زبان شیریں، گوارا، بہاؤ، تامل، سنہرے، پھولوں، رنگوں، ہاتھ دیکھنے کی طرح بے غلظت و سوسوں کی لیکن جیسا کہ ہر شخص اپنے تہذیب کی بنا پر کہہ سکتا ہے ہندوستان کی ایسی اردو زبان ہندوستان کے طول و عرض میں ادا کی گئی و دروازوں کی طرف سے بھی سمجھی جاتی ہے۔ نہ صرف یہ بلکہ ملک سے باہر عربان، یورپ، چین اور امریکہ میں بھی ہندو لوگ اس کو سمجھتے ہیں ہندوستان کی دوسری مادری

نئے حالات کا گروہ ہونے لگتا ہے۔ تاریخ عالم بتاتی ہے کہ سلطنت کی تبدیلی ہمیشہ ملک میں ایک لڑنے خیز انقلاب پیدا کرتی ہے اور ایسے وقت میں سب سے زیادہ ایک نیا نیا کھل جاتا ہے۔ محکوم لوگ اپنے پیٹے فرمائندہ اور کب جوڑے سے آزاد ہو کر صحیح یا غلط شکایات کی بنا پر ان کے خلاف اپنے دلوں کا پکار کچھ اس طرح برنگا لگاتے ہیں کہ ان کی تمام جندیاں کڑھ چیروں کی درگت بناتے ہیں، انکی ہتھیاروں اور نقدوں کو بدلتے ہیں حتیٰ کہ ان کی یادگاروں کو بھی مٹانے کی کوشش کرتے ہیں۔ اسلامی دور کی دلی کے اچھے جاننے کے بعد انگریزی راج میں مسلمانوں کی ہر بات کے خلاف ہندو اکثریت کے آواز اٹھا اور اردو زبان کی "درگت" بنانے میں کوئی خاص بات نہیں اس کی تہذیب غلطی یا نا غلطی ہو سکتی ہے۔

البتہ یہ سوچنا چاہئے کہ مسلمان باوجود ان کی ایک بڑی بھاری غلطی کے نتیجہ میں ہے ہندوستان نے اپنے دور جو بھاری بھاری تبلیغ اسلام کے ذریعہ ہندوؤں کو اپنا حقیقی بھائی بنانے کی طرف سے جبراً غفلت برتی تھی جس کا نتیجہ آج ایک دنیا دیکھ رہی ہے! اگر اس وقت بذریعہ تبلیغ ہندو اور مسلمانوں کے درمیان حدیث خیرت کا پردہ اٹھانے کا مخلصانہ کوشش کی جائے تو آج ہندوستان میں نہ کوئی شہ تفرقہ نظر آتا اور نہ ہی اردو زبان کی یہ "درگت" بنتی۔

اردو کی ابتدا

جہاں تک زبان کا سوال ہے ہندو صحابہ ان پر بھول رہے ہیں کہ اردو زبان بزرگ بھاشا سے نکلی ہے۔ ۱۰ درجہ بھاشا خالص ہندوستانی زبان ہے مگر کثرت زمانہ میں جب مسلمان بادشاہوں کے لشکری ہندوؤں سے بازاروں میں بیٹنے لگے تو اپنی اپنی انگریزی اور ہندی کے لئے کچھ اپنے اور کچھ ان کے الفاظ میں مل جاتی بات حیرت کما کرتے تھے۔ چونکہ اکثریت ہندوؤں کی تھی اس لئے بزرگ بھاشا کے الفاظ ہی مسلمانوں نے ہندوستان کو کبھی غیر ملک نہیں سمجھا تھا بلکہ اسلام کی توجی بھری تعلیم کے ماتحت ان کا سیاسی نظریہ ہمیشہ یہی رہا کہ "ہر ملک ملک مانتا کہ ملک خدائے مانت" اس لئے یہاں اگر کبھی مسلمانوں نے اس عزیز کو اپنا چوں سمجھا اور ہمیشہ اعلیٰ درجہ کے ملکی بن کر رہے اور اہل ہند کی بزرگ بھاشا کو بھی اختیار کرنے اور اپنانے کی پوری کوشش کی۔ روزمرہ کے میل جول اور باہمی گفتگو کے سبب ہر روز ہندو بزرگ بھاشا سے ہندوستان کے اندر ایک غلط زبان پیدا ہو گئی جس نے بعد میں اردو کا نام پایا اور وہ کے معنی ہاڑا لکھنے کے ہیں۔ نومرود اردو

تجزیہ و غفلت

اصل بات یہ ہے کہ جب کوئی قوم اپنا دور سلطنت ختم کر لے تو پھر اس کی پیدا کی ہوئی باتیں اس کا تمدن اور اس کی زبان وغیرہ سب اسی ایک عرصہ کے بعد مابعد چھٹی جاتی ہے۔ اور رعایا کا رجحان آہستہ آہستہ نئی باتوں اور

زبان کا مقدر شروع سے ہی بہت اچھا تھا۔ لشکریوں کے سبب سے کچھ دنوں بعد اردو زبان دیوان عام میں پھیل گئی۔ جہاں اس کے پھیلنے کے دن گزرے۔ پھر کچھ برسوں بعد اردو زبان کے دیوان خاص میں جا پھیلی۔ جہاں اردو کے مجلس میں اس نے سن بونے کو پایا۔ وہ پھر پختہ پختہ میں حاضر ہو کر ڈیڑھ گھنٹہ سے دو گھنٹہ تک گفتگو کی اور ہندوستان کی واحد ملکی زبان بن گئی۔

فارسی کے بعد اردو

مسلمانوں کے عہد میں ہندوستان کے اردو فارسی زبان کا دور دورہ رہا۔ تمام شاہی عدالتی کام فارسی زبان میں انجام پدے ہوتے تھے۔ جب انگریزوں کا عمل دخل ہوا تو انہوں نے بھی ایسا انداز اختیار کیا کہ زبان میں فارسی زبان سے کافی مدت تک کام لیا گیا۔ جب لارڈ ولیم بینٹنک گورنر جنرل ہو کر ہندوستان آئے تو ۱۸۳۲ء میں ان کی اصلاحات کے ماتحت عدالتوں کی زبان فارسی کے بجائے اردو قرار پائی۔ ظاہر ہے کہ اگر اردو ہندوستان کی عام مقبول زبان نہ ہوتی تو ہندوستان کی عام ہندو باسلطنت کا کوئی اور زبان ہوتا۔ ہندو صحابہ ملکی زبان کہا جاتا ہے۔ ہندوستانی کے اردو زبان کو فارسی کے جگہ عدالتوں میں رائج کرنے کے لئے اس وقت انگریزوں کا اردو زبان کو عدالتی زبان قرار دینا ثابت کرتا ہے کہ ہندوستان کے واحد عام قوم یا ملک قریباً

اردو ہی تھی۔ مزید برآں ایک نازہ شہادت بھی ہے کہ ہندوستان میں ہندوستان کے اردو زبان کو "The KING BACK" (مظہور ملک) میں ایک واضح گواہی ہے جو اردو کے ہر کاری مقام رکھنے اور مقبول ہونے پر بڑی روشنی ڈالتا ہے۔ آج سے بیس سال قبل یعنی ۱۸۹۳ء میں نوجوان مسٹر جہاں دھرم سالہ ضلع کانگڑہ میں وکالت کرتے تھے وہ جب پہلی مرتبہ ایک یورپین سٹریٹج مشنری رائٹنگ (The Resignation) کی عدالت میں پیش ہوئے تو کہتے ہیں کہ "میں نے انگریزوں میں اپنی بحث شروع کی تو جج صاحب نے ہدایت اطمینان سے کہا "مسٹر جہاں دھرم کی عدالت کی زبان اردو ہے"۔ اور وہ (جج) اتنی ہی اردو جانتے تھے کہ ان کو کوئی دلیل (بامقصد) اردو لفظ کے لئے مشکل میں مبتلا نہ ہو سکتا تھا وہ اس کو صحیح لفظ بنا دیتے۔" (ڈاکٹر ملک صاحب) مذکورہ بالا تاریخی واقعات ثابت کرتے ہیں کہ مدت سے اردو زبان ہی ہندوستان کی عام قوم کی زبان رہی ہے۔

مصلح الموعود وید اللہ کے کا پیغام

برادرانِ جماعت کے نام

جماعت کے ہر فرد کو تاریخ احمدیت (جو تھا حصہ) کی اشاعت میں حصہ لینا چاہیے

سید حضرت امیر المؤمنین خلیفۃ المسیح الثانی ابیہ اللہ تعالیٰ نے ایک نہایت اہم پیغام بغرض اشاعت عطا فرمایا ہے جو درج ذیل کیا جاتا ہے۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ — خُذُوْهُ وَهَضَلْ عَلٰی رَسُوْلِهِ الْخَیْرِمْ
وَعَلٰی عِبْدِهِ الرَّحْمٰنِ الْمَرْضُوْدِ

خ کے افضل اور حکم ساتھ
هوالت

برادران! السّلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ

جیسا کہ احباب کو علم ہے مولوی دوست محمد صاحب میری ہدایت

کے ماتحت تاریخ احمدیت لکھے ہیں۔ الحمد للہ کہ خدا کے فضل سے انہوں

نے اس کا چوتھا حصہ بھی مکمل کر لیا ہے۔ استاذی المرحوم حضرت مولوی نور الدین صاحب

خلیفۃ المسیح الاول رضی اللہ عنہ کے بلند مقام اور آپ کے عظیم الشان احسانا کا کم از کم

تقاضا یہ ہے کہ جماعت کا ہر فرد آپ کے زمانہ کی تاریخ کی اشاعت میں پورے جوش و

خروش کے ساتھ لے لے کر خود بھی پڑھے اور دوسروں کو بھی پڑھا بلکہ میں تو یہ بھی تحریک

کروں گا کہ جماعت کے وہ مخیر اور مخلص دوست جو سلسلہ کے کاموں میں ہمیشہ ہی نمایاں

حصہ لیتے رہے ہیں تاریخ احمدیت کے مکمل سیٹ اپنی طرف سے پاکستان

اور ہندوستان کی تمام مشہور لائبریریوں میں رکھوادیں تا اس صدقہ جاریہ کا

ثواب انہیں قیامت تک ملتا رہے اور وہ اور ان کی نسلیں اللہ تعالیٰ

کے فضلوں کی وارث ہوتی رہیں۔ آمین

تاریخ احمدیت کے پانچویں حصہ سے متعلق حضور ابیہ اللہ فرماتے ہیں کہ:-

ادارۃ المصنفین ربوہ کی طرف سے تاریخ احمدیت کا پانچواں حصہ شائع

کیا جا رہا ہے سلسلہ کی تاریخ سے واقفیت رکھنا ہر احمدی کے لئے

ضروری ہے۔ احباب کو چاہیے کہ اس کا مطالعہ کریں اور اس کی

اشاعت میں حصہ لیں۔

والسّلام

خاکسار:- مرزا محمود احمد (خلیفۃ المسیح الثانی)

بد لغوات ان میں سے بعض کے خطوط میرے پاس آئے تو ان میں اردو بھی ہوتی تھی۔ بلکہ اردو اشار بھی۔ اس طرح سے احمدی مبلغین کے ذریعہ اردو زبان دنیا کے کئیوں تک پہنچ رہی ہے۔ چونکہ اللہ تعالیٰ کا یہ منشاء ہے کہ اس دور میں احمدیوں کے ذریعے اسلام دنیا میں پھیلے۔ اس لئے اب دنیا بھر میں انشاء اللہ اردو زبان بھی پھیل کر رہے گی۔ سو یہ بات بالکل درست ہے کہ اردو ساری دنیا کی عام فہم زبان بنی ہوئی ہے۔ اس وضاحت پر وہ دونوں صاحبان اپنی بحث بھول گئے کہ اردو ہندوستان کی زبان ہو سکتی ہے یا نہیں۔

اردو کا مستقبل

بہا بات یہ ہے کہ احمدی جماعت کے جس کی نگاہیں مددوں آئے بڑھ رہی ہیں۔ اور جس کا فکر اور اس کا کام جس کی راحت اور جس کی زندگی تبلیغ اسلام کے لئے وقت ہے اور جس کی پاس روحانی علم و عرفان کے خواہنے اردو زبان میں موجود ہیں۔ اور جو بھی نوع انسان کی بہتری کا لائحہ عمل اردو زبان میں لے ہوئے جو۔ اس کی فہم کے سامنے جلا یہ بحث کہ اردو ہندوستان کی ملکی زبان ہو سکتی ہے یا نہیں۔ مصنف نے یہ کیا دیکھی ہے؟۔ یہ صورت کہ اس زمانہ میں جو درگت اردو زبان کی برادرانِ وطن کے ہاتھوں ہو رہی ہے اس کی کوئی حد نہیں۔ محض ایک عارضی صورت ہے۔ کیونکہ یہ تجدید و ایجاد اسلام کا زمانہ ہے۔ ترکوں نے بھی اسلام لانے سے قبل لہذا میں مسلمانوں کی مابھی سلطنت کی اینٹ سے اینٹ بنا دی تھی۔ لیکن بعد میں جب وہی ترک قبضہ اردو کا من حیث القوم حلقہ بگوش اسلام ہوئے تو بہتر تہاں حامل دین تھیں و خدام الحرمین شریفین ثابت ہوئے۔ آج ہندو صاحبان بھی اگر تھقب یا لائمی کی وجہ سے اردو کی درگت بناتے نظر آتے ہیں تو یہ کوئی خاص شکر و اندیشہ کی بات نہیں۔ انشاء اللہ العزیز کل کو یہی فائدہ سناس لوگ حضرت احمد قادیانی علیہ الصلوٰۃ والسلام کے وسیع سے حلقہ بگوش اسلام ہو کر بہترین خادم اسلام اور خادم اردو زبان میں ثابت ہوں گے۔

تحریک زور اور انتہائی امور کے منتظر

بجز القصد ربوہ سے خوف و تابت رہیں۔ (بہن)

اب یہ زمانہ کی پوائیجی ہے کہ اس میں سنائی زبان کی "درگت" ہندوؤں کے ہاتھوں رہی ہے۔ اور اس کے ملکان زبان ہونے پر عام ہندو صاحبان کو غلش کی محسوس ہوتی ہے۔ نہ ہوئے آج "فنانہ آزاد" کے مصنفینڈرتن ناقہ صاحب سرشار آجھانی! وہ یقیناً بہا سمعانی ذہنیت کو اردو کے حق میں استوار کر کے بغیر چین نہ لیٹے۔ ان جیسی نامور ہستیوں کے اٹھ جانے کے بددی ہندو اکثریت کی طرف سے یہ سوال زیر بحث لایا گیا کہ اردو ہندوستان کی ملکی زبان ہے یا نہیں۔ لیکن خیر، ہمارے نزدیک تو یہ شروع سے ہی ایک عارضی بحث ہے جو بالآخر اردو کے حق میں انشاء اللہ ختم ہو جائے گی۔

احمدی نقطہ نظر

۱۹۳۵ء کی بات ہے کہ ایک موقع پر ایک مسلمان صاحب اور ایک ہندو صاحب جو دونوں معزز و تعلیم یافتہ تھے۔ اردو زبان کے قضیہ پر بحث فرما رہے تھے۔ یہ عاجز بھی سن رہا تھا۔ بالآخر ہندو صاحب نے مجھ سے بھی کچھ اظہار رائے کے لئے فرمایا۔ میں نے عرض کیا کہ "آپ کی بحث تو ہندوستان کی حد تک ہی محدود رہی کہ اردو اس ملک کی زبان ہو سکتی ہے یا نہیں۔ لیکن مجھے تو یہ ساری دنیا کی زبان ہوتی نظر آ رہی ہے۔ یہ سن کر وہ چونک پڑے اور بولے۔ "یہ کیسے ہو سکتا ہے؟"۔ میں نے عرض کیا کہ "پر ماتا کا نشانہ اب ایسا ہی معلوم ہوتا ہے۔ میرے پاس تو دلالت سے بھی نظریوں کے خطوط اردو میں لکھے ہوئے آتے ہیں۔ آپ انھیں ملک ہندوستان سے مستقل ہی بحث فرما رہے ہیں۔ یہ مسکاران کو اور عبرت ہوتی راہ میری طرف۔ زیادہ متوجہ ہو گئے۔" تب میں نے بتایا کہ "ہاں احمدی ہوں اور جماعت احمدیہ قادیان سے تعلق رکھتا ہوں۔ ہماری جماعت کے مبلغ دنیا کے مختلف ممالک میں دین اسلام کا تبلیغ کر رہے ہیں۔ جابجا ہمارے مشن قائم ہیں۔ اس زمانہ کے دوران حضرت مرزا غلام احمد صاحب قادیانی علیہ الصلوٰۃ والسلام کا تقییری لٹریچر تقریباً سارے کا سارا اردو زبان میں ہے۔ اور ہمارے مبلغ دنیا کے جس ملک میں جاتے ہیں قرآن مجید کے ساتھ حضور علیہ السلام کی کتابیں بھی ہمراہ لے جاتے ہیں۔ یورپ میں اور امریکہ میں، چین میں اور جاپان میں، افریقہ اور آسٹریلیا میں۔ نیز دنیا کے مختلف و متعدد جزیروں میں احمدی مبلغ کام کر رہے ہیں۔ بیرونی ممالک میں نئے مسلمان ہونے والوں میں سے بعض دوست محض احمدی لٹریچر سے پوری واقفیت حاصل کرنے کے متوق ہیں اردو زبان بھی سیکھتے ہیں۔ چنانچہ میرے ایک دوست دوکرم موہنی عبدالقدیر صاحب بنایا ہے۔ اسے جب مبلغ ہو کر ولایت گئے تو انہوں نے بھی بعض نو مسلم انگریزوں کو اردو پڑھائی۔ جب

داؤنی کتابیں!

اصحاب احمد جلد پنجم حصہ سوم

موقف ملک صلاح الدین صاحب - ایم۔ اے

اس حصہ میں حضرت مولوی سید محمود مرتضیٰ صاحب کی سیرت کے متعلق ۳۴ علم و فضل کے دیگر مطووعہ مقالات حضرت مولوی صاحب کی روایات اور آپ کے تبحر علمی کے نمونے کے طور پر آپ کے ۵۵ فتوے قرآن مجید کی کئی آیات کی تفسیر اور بہت سے ایمان افروز واقعات درج ہیں۔

حجم نہیں سو صفحہ قیمت جلد چار روپیہ تیسرے جلد ساڑھے تین روپیہ۔

مکتوبات صحابہ احمد جلد دوم

اس جلد میں

حضرت صاحبزادہ مرزا بشیر احمد صاحب - ایم۔ اے کے نایاب و نہایت قیمتی و ایمان افروز خطوط درج ہیں جو پہلی مرتبہ منظر عام پر آ رہے ہیں۔ قیمت دو روپیہ صرف مٹے کا پتہ :-

احمدیہ بک ڈپو - ریلوے

نوٹ :- معاونین کرام اصحاب احمد بیکت میں جیسے لاد کے ایام میں افضل بازار گولیا بازار اور اشرفیہ اسلام آباد ریلوے سے حاصل کر سکتے ہیں

حب امرا

فی خلد ذیہ بیدار کرسٹینہ چودھری

حب مسات

بچوں کے سولے لکھنا صاحب علاج نیشنل طبی

بچوں کی چونڈی

دست روکنے کی بہترین دوا فی نیشنل طبی

مقبول النساء

ایام کی بے تاہم کی کجرب دوا تین روپے

حکیم نظام خان اینڈ سنز گوجرانولہ

(الفضل صبا اشرفیہ دے کر اپنے تجارت کو فروغ دیں بیٹری)

مکرم مولوی عجم القادر صاحب دہلوی کی یاد میں

اسٹنٹ ناظر بیت المال

تحریر فرماتے ہیں :-

مجھے کچھ عرصہ سے پاپو بانی کے

تکلیف دہنہ ہونے کے بعد ۲۰۵۹

میں ناصر دواخانہ کو لکھنا بازار ریلوے

کے آفسر پاپو بانی کو کتنا حال کیا تھا

دو ہفتہ کے استمال کے دوران کچھ

تکلیفیں بالکل دھری گئے مگر کچھ

کواسے باقی گھر سے لے کر آج تک

پاپو بانی کے عوض کو دو روپے کے علاوہ میں

سے اس سبب کو دوستوں کی صفائی کئے سفید پایا

ناصر دواخانہ جسٹریٹ ریلوے



خصوصی

دیگر بیش قیمت پتھر خود پسند خریدنے کے زیورات دستیاب ہیں۔

فوجت علی جیولرز حوالے لاہور فون ۲۶۱۱

لائسنس ہونے پر جوگی باریکت معائنہ پر مشتمل ہے ہر ایک ایسے صاحب فرزند شریف لائسنس جو زوارہ کی استطاعت رکھتے ہوں۔ (دارالکرام حضرت سید محمد)

جلد سالانہ کے مبارک موقع پر!

ریلوے تشریف لانے و واپسی کے لئے

طارق ٹرانسپورٹ کمپنی لمیٹڈ ریلوے لاہور

جو ہر موقع پر جماعتی کاموں میں تعاون اور خدمت میں پیش پیش رہی گئے احباب کی سہولت و آرام کے لئے خاص انتظامات کئے ہیں

فل و ایڈوانس بکنگ کیلئے	لاہور	سرگودھا	لاہل پور	جوہر آباد
گوجرانوالہ	(بادامی باغ)	(جنرل بس سٹینڈ)	(جنرل بس سٹینڈ)	(جنرل بس سٹینڈ)
فون: ۶۲۳۳۶	فون: ۲۷۳۵	فون: ۶۷۰۹	فون: ۵۸	

دیگر مقامات پر ہمکے نزدیکی سینڈ انچارج سے رجوع فرمائیں۔

(میںجا)

